DRUK.

Rok I — Warszawa, dnia 16 listopada 1935 r. — Nr. 12

RYNEK ROLNICZY

Wychodzi w Warszawie 2 razy na tydzień.

KRONIKA OGÓLNA

PONOWNA PODWYŻKA OPŁAT IMPORTOWYCH OD ZBÓŻ W DANJI.

Ostatnio podwyższone zostały ponownie opłaty pobierane z importu do Danji niektórych zbóż i przetworów zbożowych.

Z interesujących Polskę artykułów podwyższone zostały stawki opłat: dla żyta z koron duńskich 3,45 na 3,90, dla mąki żytniej pytlowej — z koron duńskich 5.55 na 6,30, dla mąki żytniej niepytlowej — z koron duńskich 3.50 na 4 i dla odpadków młynarskich — z koron duńskich 2.70 na 3.

BELGJA. — UŁATWIENIA IMPORTU ŚRODKÓW SPOŻYWCZYCH.

W związku ze stałą zwyżką cen rynkowych i detalicznych na niektóre artykuły żywnościowe rząd belgijski, celem zapobieżenia dalszym zwyżkom, wydał prowizorycznie kilka rozporządzeń na podstawie których:

1) ograniczenie dotyczące importu jaj do Belgji zostaje zniesione;

2) przydział zezwoleń przywozowych na mięso wieprzowe, słoninę i szmalec jest znacznie rozszerzony — nie jest wymagane od importerów wykazanie się importem w latach bazowych;

3) pozwolenia przywozowe na masło będą przydzielane analogicznie do punktu 2-go osobom osiadłym w Belgji zainteresowanym importem tego artykułu jedynie przy uskutecznieniu opłaty licencyjnej obniżonej do fr. b. 4.50 od kg. (dotychczas obowiązywała opłata fr. b. 8);

4) opłata celna od przywozu mięsa końskiego została zniesiona.

Rozporządzenia te ukażą się w najbliższym dzienniku urzędowym, są czasowe i mają obowiązywać do 31 grudnia r. b., należy jednak spodziewać się przedłużenia tego terminu do lutego 1936 r. (PIE).

SYTUACJA NA ANGIELSKIM RYNKU BEKONOWYM.

Angielski rynek bekonowy w pierwszym tygodniu listopada r. b. był zdezorganizowany ze względu na nadmierną podaż pośledniego towaru angielskiego oraz kanadyjskiego. W rękach agentów pozostały znowu pewne ilości nie sprzedanych towarów. Towar polski w tygodniu sprawozdawczym sprzedawany był z transportów mających dopiero przybyć.

Obniżenie notowań na bekony polskie w Londynie i w Manchestrze może znaleźć wytłomaczenie jedynie w tem, że potrzebne było dla polityki sprzedaży towaru kanadyjskiego.

RYNEK ZIEMIOPŁODÓW

(Centrala Spółdzielni Rolniczych. Warszawa. 16.11.35.)

Na rynku zagranicznym sytuacja bez większych zmian zainteresowanie się zbożem w dalszym ciągu jest małe, wobec czego ceny utrzymują się na nizkim poziomie.

Notowano za 100 kg. nowa waga w **Gdańsku:**
żyto 71 kg. 13.25—13.5.
jęczmień 105 funt. 13,75—14,
jęczmień 114/115 — 14,75—15,
owies 48 kg. 15—15,25.

Podaż żyta w dalszym ciągu jest niewielka. W owsie żywsze obroty. Dostawcy wojskowi pokrywają się na dodokane sprzedaże. Jest zapotrzebowanie na pasze treściwe: otręby pszenne do żywienia krów mlecznych i na otręby żytnie. Zwyżkowały ziemniaki jadalne. Jest zapotrzebowanie na rzepak, rzepik, mak. Należy się zająć skupem nasion seradeli ażeby uchronić od zbędnego spasania tych nasion inwentarzem. Spodziewany jest zbyt na ten artykuł.

Centrala Rolników, Oddział w Gdańsku, 15.11.35).

W dniu dzisiejszym płaciliśmy franko Gdańsk, za:
żyto 71 kg. zł. 13,20—13,30,
jęczmień 105 funt. hol. kresowy zł. 14,00,
jęczmień 110 funt. hol. zł. 14,65,
jęczmień 115 funt hol. zł. 15,00,
owies 45 kg. zł. 15,00—15,25,
owies 48 kg. zł. 15,50—15,75,
owies prima biały, ciężki według próby 16,75—17,75,
grykę, zależnie od czystości 15,20—15,75.

Tendencja początkowo mocna, później lekko osłabiona.

CENY ZBOŻA W KRAJU I ZAGRANICĄ.

Przeciętne tygodniowe ceny czterech głównych zbóż w okresie od 4-go do 10 listopada 1935 r. w/g. obliczenia biura Giełdy Zbożowo - Towarowej w Warszawie.

Ceny rozumieją się za 100 kg. w złotych.

Giełdy krajowe	Pszenica	Żyto	Jęczmień	Owies
Warszawa . .	19.68½	13,25	16.62½	15.38
Gdańsk . . .	18.87½	13.50	15.25	16.25
Poznań . . .	17.62½	12.37½	15.75	15.94
Bydgoszcz . .	18.12½	13.02	15.25	16.46
Łódź	19.87½	13.62½	15.25	16.31
Lublin	17.67	12.75	14.75	13.87
Równe	15.72½	10.87½	12.77	12.54
Wilno	18.45	13.70	—	14.85
Katowice . . .	19.38	14.46	—	16.50
Kraków . . .	18.29	13.84	—	15.12
Lwów	16.17½	12.84	16.50	14.23
Giełdy zagraniczne				
Berlin	42.82	34.98	45.85	—
Hamburg . . .	20.52	10.90	—	14.79
Praga	36.69	26.32	29.48	25.74
Brno	35.57	27.85	28.60	25.52
Wiedeń . . .	36.62½	25.75	30.12½	26.12½
Liverpool . . .	18.82	—	—	17.34
Chicago . . .	22.20	10.08	15.01	—
Buenos Aires .	14.26	—	—	11.79

CENY ZIEMIOPŁODÓW

ceny za 100 kg. parytet wagon w handlu hurtowym siedziba giełdy.

ZIEMIOPŁODY	Warszawa 15.XI	Poznań 15.XI	Katowice 15.XI	Lublin 15.XI	Wilno 15.XI	Lwów 15.XI	Bydgoszcz 15.XI
Pszenica jednolita	19.75—20.00	17.50—17.75	19.50—20.50	19.00—19.25	18.25—18.75	16.50—16.75	17.75—18.00
„ zbierana	19.25—19.75	—	18.50—19.50	17.00—17.25	17.75—18.25	15.50—15.75	— —
Żyto I stand.	13.00—13.25	12.25—12.50	14.75—15.00	13.00—13.25	13.75—14.00	12.50—12.75	13.00—13.25
Owies I stand.	15.25—15.75	15.25—16 25	16.00—17.00	14.75—15.00	14.50—15.00	14.00—14.50	16.25—16.50
„ zbierany	14.75—15.25	— —	15.50—16.50	13.75—14.00	13.50—14.00	— —	— —
Jęczmień brow.	16.25—17.00	15.25—16.25	— —	14.50—15.00	14.75—15.25	16.00—17.00	15.00—15.50
„ przemiałowy	14.50—15.00	14.00—14.50	16.50—17.00	12.00—12.25	13.00—13.50	11.50—11.75	— —
„ pastewny	14.25—14.50	13.50—13.75	15.00—15.50	— —	13.25—13.75	— —	— —
Wyka	22.00—23.00	— —	24.00—25.00	— —	20.50—21.50	20.00—21.00	— —
Peluszka	23.50—24.50	— —	— —	— —	24.00—25.00	— —	23.00—25.00
Groch Wiktorja z work.	32.00—35.00	25.00—30.00	35.00—38.00	24.50—28.00	— —	24.00—26.00	27.00—30.00
„ polny z workiem	23.00—25.00	—	— —	18.50—20.50	— —	19.00—21.00	21.00—23.00
Rzepak zimowy	43.50—44.50	42.50—43.50	— —	40.00—42 00	30.00—31 00	42.00—43.00	41.00—44.00
Rzepik letni	42.00—43.00	40.00—41.00	— —	39.00—40.00	— —	39 00—39.50	38.00—40.00
Siemie lniane	33.50—34.50	37.00—39 00	— —	32.00—33.00	30.00—31.00	— —	37.00—39.00
Łubin niebieski	8.25— 8.75	9.00— 9.50	— —	— —	8.00— 8.50	— —	10.25—10.75
Ziemniaki jadalne	4.00— 4.25	3.75— 4.50	4.25— 4.75	3.50— 4.00	— —	— —	3.50— 4.00
Otręby pszenne grube	10.25—10.75	10.00—10.50	9.50—10.00	8.00— 8.50	—	8.25— 8.75	10 00—10.50
„ „ średnie	9.50—10.00	9.00— 9.75	9.25— 9.75	7.50— 8.00	—	7.50— 7.75	9.75—10.25
„ żytnie	8.00— 8.50	9.25— 9.75	8.75— 9.25	7.00— 7.50	—	7.00— 7.25	9.25— 9.75
Makuchy lniane	16.25—16.75	16 75—17.00	16.75—17.25	—	—	— —	17 50—18.00
„ rzepakowe	13.25—13.75	13.50—13 75	13.00—13.50	—	—	— —	13.50—14.00
Śrut soya	22.50—23.00	20.00—21.00	23.50—24.50	—	—	— —	21.00—22.00

RYNEK MLECZARSKO-JAJCZARSKI

MASŁO

Związek Spół. Mlecz. i Jajcz. w **Warszawie,** 16.11.35. Notowano w hurcie masło I gat. skład odbiorcy:

Warszawa	zł. 3.00	za kg.,	tendencja spokojna.
Łódź	„ 3.00	„	„ słaba
Sosnowiec	„ 2.80	„	„ „
Wilno	„ 2.90	„	„ spokojna
Lublin	„ 2.90	„	„ słaba

Kraków. 15.11.35. (Mał. Zw. Mliecz.). Dowozy zmniejszone, zapotrzebowanie małe. Notowania bez zmiany wynoszą zł. 2,70 za kg. Tendencja utrzymana.

Poznań. 15.11.35. (Zw. Gospod. Spół. Mlecz.). Ceny hurtowe masła mleczarskiego ze śmietany pasteryzowanej za 1 kg. franco stacja załadowcza (na podstawie notowań angielskich):

	od 5.11	od 8.11	od 12.11	od 15.11
I gat.	3,00	3,00	3,10	3,20
II „	2,90	2.90	3,00	3,10
III „	2,80	2.80	2,90	3,00

Po przejściowem wzmocnieniu rynku angielskiego nastąpiło pod koniec okresu sprawozdawczego lekkie osłabienie rynku, jakkolwiek notowania utrzymują się powyżej zaobserwowanego ostatnio najniższego poziomu cen. Notowano: nowozelandzkie 102, australijskie 101, afrykańskie 98, polskie 95—98 sh per cwt. landed London. Sprzedaże masła polskiego uskuteczniano w ramach tych notowań.

Kopenhaga pozostała bez zmiany na 220.— koron za 100 kg. przy wyczekującej tendencji.

Lwów, 15.11.35. (Mał. Zw. Mlecz.). Podaż dostateczna, zapotrzebowanie nienadzwyczajne, tendencja spokojna, a cena utrzymuje się przy zł. 2.70 za 1 kg. w hurcie w notowaniach oficjalnych, bowiem rynek prywatny wykazuje niewielkie odchylenia ceny w dół.

Poznań. Notowania rynkowe w dn. 15.III.35.

		półhurt	detal
masło mleczarskie	I gat	3.40	3.60
	II „	3.20	3.40
	III „		3.20

Katowice. (Komisja Notowań Cen Nabiału). Ustalono od dnia 12.11.35:

				od 5.11	12.11
hurt—	masło	I-szy gat.	za kg.	3.10—3.70	3.05—3.15
„	„	II-gi „	„ „	2.90—3.26	2.70—2.80
„	„	kuchenne	„ „	—	2.60
„	„	wiejskie pozn.	„ „	2.60—2.30	3.40—3.60
detal	„	I-szy gat.	„ „	3.40—3.00	3.00—3.20
„	„	II-gi „	„	3.20—3.00	—
„	„	kuchenne	„ „	—	—
„	„	wiejskie pozn.	„ „	2.90—3.00	3.00

Tendencja spokojna.

Katowice, 15.11.35. (Mał. Zw. Mlecz.). Przy lepszej tendencji notowano:

	hurt	detal
Masło I gat.	2.80—2.90	31.0—3.20

Grudziądz, 14.11.35 (Zw. Gosp. Spół. Mlecz.).

	hurt	detal
masło mleczarskie I gat.	zł. 2.90—3.00	3.10—3.30
„ wiejskie na targu		2.70—2.90

MLEKO

Związek Spół. Mlecz. i Jajcz. Warszawa, 16.11.35.

Warszawa. Cena mleka pełnego na miarę w półhurtowej sprzedaży do 23 gr. za loco sklep, tendencja utrzymana.

Wilno. Mleko pełne na miarę w hurcie zł. 0,20 loco skład odbiorcy.

Sosnowiec. Notowano za litr na miarę loco skład odbiorcy zł. 0,18 do 0,20.

Lwów. 15.11.355. (Mał Zw. Mlecz.). Notowana już zwyżka ceny mleka przyjęta została przez konsumentów jako uzasadniona w tym okresie. Ceny za 1 litr mleka pełnego w hurcie 0,18, w det. 0,20. Mleko pasteryz. w butelkach w sklepie 0,23 z dostawą do domu 0,25.

Poznań. Notowanie rynkowe w dn. 14.11.35.

mleko w but.	— sprzedaż	hurt.	1 ltr.	—.24
„ „ „	— „	det.	„	—.26
„ luźne	— „	hurt.	„	—.20
„ „	— „	det.	„	—.23

Tendencja: słaba.

Katowice. (Komisja Notowań Cen Nabiału). Ustalono od dnia 12.11.35:

		mleko o zawartości 3% tłuszczu,
w hurcie . .	15 do 16 gr.	za litr f-co stacja odbiorcza
w półhurcie . .	20—21 gr.	" "
w detalu . . .	26 gr.	" "

Tendencja spokojna.
Śmietana 22—24% za litr:
w hurcie — 1,20 zł.,
w detalu — 1,40 zł.

SERY

Związek Spół. Mlecz. i Jajcz. Warszawa. 16.11.35.
Warszawa. Notowano w hurcie.

Ser litewski I gat. zł.	1.70	za kg.	dowozy zwiększone
" " II " "	1.50	"	" "
" trapistów do "	1.80	"	Tendencja słabsza
" ementalski I " "	2.90	"	
" " II " "	2.60	"	

loco skład odbiorcy.

Wilno. Sery litewskie zł. 1.60 loco skład odbiorcy, tendencja spokojna, dowozy umiarkowane.

Lwów. 15.11.35 (Mał. Zw. Mlecz.). Spożycie duże, tendencja mocna, a ceny za 1 kg. w półhurcie: trapistów 1,65, edamski 1,75, litewski 1,80, groyer 2,50, ementalski 3,50.

Kraków. 15.11.35. (Mał. Zw. Mlecz.) Dowozy małe, zapotrzebowanie mierne. Ceny pozostały bez zmian i wynosiły za 1 kg:

ser trapistów	krajowy	zł.	1.80
" edamski	"	"	1.90
" salami	"	"	1.90
" groyer	"	"	2.20
" ementalski	"	"	3.20

Katowice. 15.11.35. (Mał. Zw. Mlecz.). Sytuacja i ceny niezmienione.

JAJA

Związek Spół. Mlecz. i Jajcz. Warszawa. 16.11.35.
Warszawa. Notowano w hurcie, loco skład odbiorcy za skrzynię 24 -ro kopową jaj świeżych w zależności od jakości towaru zł. 120 do 125.,00 za 1 kg. jaj zł. 1.50 do 1,60. Tendencja słabsza — za wyjątkiem towaru gwarantowanej jakości, który jest poszukiwany i osiąga wyższe ceny. Jaja wapienne 95 do 100 zł.

Lublin. Notowano w hurcie za 24-ro kopową skrzynię jaj świeżych zł. 110 do 115.00.

Sosnowiec. Notowano w hurcie, przy tendencji mocnej, za skrzynię 24-ro kopową jaj świeżych do zł. 120.— tendencja spokojna.

Lwów. 15.11.35. (Mał. Zw. Mlecz.). Panująca na rynku jajczarskim od dłuższego czasu tendencja mocna osłabła, dowozy są duże, konsumcja średnia. Płacono za 24-kopową skrzynię jaj świeżych do zł. 115,20 w półhurcie.

Kraków. 15.11.35. (Mał. Zw. Mlecz.). Dowozy utrzymane, przy miernem zapotrzebowaniu. Za 24-ro kopową skrzynię jaj oryginalnych płacono zł. 110,— do zł. 115,—. Ceny w drobnym hurcie wynosiły za 1 kopę zł. 5,10 do zł. 6,—.

Poznań. 15.11.35. (Zw. Gos. Spół Mlecz.).

	półhurt
Jaja świeże za mendel	1 45—1.50
gwarantowanej świeżości	1.55—1.60

Katowice. 15.11.35 (Mał Zw. Mlecz.). Sytuacja i ceny niezmienione.

Grudziądz. 14.11.35. (Zw. Gosp. Spoż. Mlecz.).

jaja za mendel hurt 1,25—1,30, detal 1,40—1,50.

MIÓD

Warszawa. Podaż zwiększona — tendencja słabsza. Notowano w hurtowej sprzedaży miód jasny zł. 2.20 do 2,40, ciemny zł. 1,60 do 2,00, za kg. loco skład odbiorcy.

Wilno. Miód ciemny zł. 2,00 jasny 2,30 za kg. w hurcie, podaż umiarkowana.

Lublin. Notowano za 1 kg. miodu ciemnego zł. 2,00, jasnego 2,20.

Kraków 15.11.35. Mał. Zw. Mlecz.). Podaż dostateczna, zbyt zadowalniający, ceny bez zmiany. Za przednie gatunki miodu deserowego płacono zł. 3,— za kg. franco Kraków.

BYDŁO I MIĘSO

Grudziądz. 15.11. Hurtowe notowania bydła i nierogacizny żywej wagi za 100 kg. według notowań Rzeźni Miejskiej w zł: **woły** I gat. 60, II gat. 50, III gat. 35; **cielęta** I gat. 50, II gat. 40, III gat. 30; **świnie** 1 gat. 94, II gat. 88, III gat. 74; **skopy** (barany) I gat. 60, II gat. —, III gat. —. Fabryka bekonów „Sair" w Grudziądzu not. za bekony żywej wagi: loco Grudziądz 74,00 — 76,00 za 100 kg. Ceny mięsa w Rzeźni Miejskiej bitej wagi za 1 kg: **wieprzowina** I gat. 1,30, II gat. 1,18, III gat. 1,10; **wołowina** I gat. 1,05, II gat. 0,85, III gat. 0,75; **skopowina** (baranina) I gat. 1,20, II gat. —, III gat. —; **cielęcina** I gat. 1,00, I gat. 0,80, III gat. 0,70. Tendencja utrzymana.

Lublin. 15.11. Notowania giełdy mięsnej w Lublinie z dn. 14,11. Płacono za 10 kg żywej wagi loco. Lublin: bydło chude 22,00—27,00, jałowice mięsiste 27,00—35,00; **cielęta** odżywione 58,00—60,00; **świnie** słoninowe od 150 kg. wzwyż a) 80,00—93,00; b) —; od 130-150 kg. 70,00—80,00; mięsne od 110 kg. wzwyż a) 60,00 — 75,00; b) —; poniżej 110 kg. 50,00—63,00; b) —; maciory i kastraty 55,00—70,00; bekony rynkowe 56,00—60,00. Na hali hurtu płacono za 1 kg: wołowina zady I gat. 0,80 —0,85; II gat. —; przywozowa —; przody koszerne I gat. 0,75—0,80; II gat. 0,70—0,75; III gat. —; przody niekoszerne 0,65; cielęcina zady I gat. 1.00—1,20; przody koszerne I gat. 0,80—0,85; II gat. —; baranina zady 1,00—1,10; przody koszerne I gat. 0,75 — 0,80; szynki surowe 1,10 —1,15. Podaż nierogacizny dostateczna, tendencja spokojna; podaż cieląt niedostateczna, tendencja słabsza.

Mysłowice. 15.11. Notowania Centralnej Targowicy w Mysłowicach według urzędowego sprawozdania Komisji Notow. Cen. Płacono za 1 kg. żywej wagi za czas od 5.11. — 13.11. r. b.:**stadniki:** a) pełnomięsiste, wyrosłe, najwyższej wartości rzeźnej 0,50 — 0,61; **jałówki i krowy:** a) pełnomięs. wytucz. jałówki najwyższej wartości rzeźnej 0,65 — 0,75; b) pełnomięsiste wytuczone krowy najwyższej wartości rzeźnej od 7-iu lat 0,65 — 0,73; c) starsze wytuczone krowy i mniej dobre krowy i jałówki 0,58 — 0,64; d) miernie odżywione krowy i jałówki 0,49—0,57; e) licho odżywione krowy i jałówki 0,40—0,48; **cielęta:** a) najprzedniejsze tuczone 0,85—0,92; b) średnie tuczone i najprzedniejsze ssaki 0,77—0,84; c) mniej tuczone cielęta i dobre ssaki 0,70—0,76; d) liche ssaki —; **owce** młodsze skopy tuczone —; jagnięta tuczone 0,50; **świnie** tuczone ponad 150 kg. żywej wagi 1,18 — 1,28; pełnomięsiste od 120-150 kg. żywej wagi 1,03 — 1,17;; pełnomięsiste od 100-120 kg. żywej wagi 0,89—1,02; pełnomięsiste od 50-100 kg. żywej wagi 0,75—0,88. Spęd bydła rogatego: 533 sztuk, cieląt 90, nierogacizny 2,112; owiec 6 sztuk. Spęd normalny, tendencja zniżkowa (kor.)

PIENIĄDZE

Warszawa 15.11.35. (Dane giełdy walutowo-dewizowej). W obrotach prywatnych notowano:

		8.11	12.11	15.11
Za 1 funt ang. £	Zł.	26.15	26.15	26.15
" 1 dolar papier.	"	5.31	5.31	5.31
" 1 markę niem.	"	1.53	1.47	1.51
" 1 gulden gdański . . .	"	0.98	0.98	0.98
" 1 szyling austr.	"	0.98	0.98	0.98
" 1 koronę czesk.	"	0.21	0.21	0.21
" 1 frank franc.	"	0.35	0.35	0.35
" 1 dolar złoty	"	9,02	9.01	8.98
" 1 rubel złoty	"	4.76	4.75	4.77
" 1 lira włosk.	"	0.34	0.34	0.34
" 1 frank szwajc.	"	1.72	1.73	1.73

Komisja Notowań cen nabiału m. st. Warszawy

Cennik hurtowy

od dnia 14 listopada 1935 r.

	od 9/11	od 14/11
asło wyborowe I gat. w drobnem opakowaniu firmowem	3.20	3.10
„ wyborowe w opakowaniu firm. po $^1/_8$ kg.	3.30	3.20
„ wyborowe I gatunek	3.10	3.00
„ mleczarskie deserowe II gat.	2.80	2.70
„ „ solone	2.60	2.50
„ osełkowe	2.40	2,30

Do cen hurtowych dolicza się w sprzedaży detalicznej od 10 do 15% zysku.

CENNIK HURTOWY NA MLEKO.

Mleko surowe pełne	—.23	za litr
„ „ butelka ca 1000 gr.	—.28	„ „
„ „ „ „ 500 gr.	—.15	„ „

W związku z temi cenami zanotowano następujące ceny w hurcie mleka pełnego na miarę:
18 gr. za litr mleka franco stacja Warszawa.
17 gr. „ „ „ loco stacja załadowcza.

Śmietana 25% tłuszczu homogenizowana	1.60	za kg
„ zwykła	1.50	„ „

Za pasteryzację dolicza się do 4 groszy za litr.

CENNIK DETALICZNY.

Jajka świeże gwarantowane	gr.	11	za szt.
Jajka wapnowane	gr.	8½	
Ser biały twarogowy (odtłuszczony)	zł.	1.00	za kg
„ śmietankowy pełny	„	2.—	„ „
„ litewski I gatunek	„	2.30	„ „
„ „ II „	„	2.10	„ „
„ szwajcarski krajowy	„	2.80	„ „
„ tylżycki I gatunek	„	2.60	„ „
„ holenderski czerwony	„	2.50	„ „
„ trapistów	„	2.50	„ „

Opłacono gotówką 65%.

ADRES REDAKCJI I ADMINISTRACJI: Rynek Rolniczy, Warszawa, ulica Warecka Nr. 11a. Telefon Nr. 246-84.

PRENUMERATA: roczna 30 złotych, kwartalna 7,50, miesięczna 2,50.

WYDAWCA: Związek Spółdzielni Rolniczych i Zarobkowo-Gospod. Rz. P. Warszawa. — Red. odp. Wacław Kubica.

Zakł. Druk. F. Wyszyński i S-ka, Warszawa, Warecka 15.